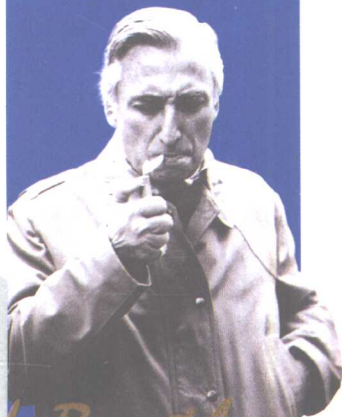


罗兰·巴特文丛



Roland Barthes
Par Roland Barthes

[法] 罗兰·巴特 著
怀宇 译

罗兰·巴特自述



百花文艺出版社

BAIHUA LITERATURE AND
ART PUBLISHING HOUSE

罗兰·巴特文丛



[法] 罗兰·巴特 著
怀宇 译

Roland Barthes
Par Roland Barthes

罗兰·巴特自述



百花文艺出版社

BAIHUA LITERATURE AND
ART PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

罗兰·巴特自述 / (法)罗兰·巴特著; 怀宇译. —天津:
百花文艺出版社, 2001
ISBN 7-5306-3214-0

I. 罗... II. ①罗... ②怀... III. 随笔—作品集—
法国—现代 IV. I565.65

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 069923 号

Roland BARTHES par Roland BARTHES

© Editions du Seuil 1975

SOLLERS Ecrivain

© Editions du Seuil 1979

Incidents

© Editions du Seuil 1987

Roland BARTHES

Ces ouvrages sont publiés avec le concours du
Ministère français des Affaires étrangères
本书的出版承蒙法国外交部的资助, 特此致谢。

百花文艺出版社出版发行

地址: 天津市和平区张自忠路 189 号

邮编: 300020

e-mail: bhpubl@public.tpt.tj.cn

<http://www.bhpubl.com.cn>

发行部电话: (022)27312757 邮购部电话: (022)27116746

全国新华书店经销

天津市桃园印刷有限公司印刷

※

开本 850×1168 毫米 1/32 印张 9.875 插页 2 字数 221 千字

2002 年 4 月第 1 版 2002 年 4 月第 1 次印刷

印数: 1-3000 册

定价: 16.60 元

内 容 提 要

《罗兰·巴特自述》是一部内容丰富的书。它包括三部分：《罗兰·巴特自述》、《作家索莱尔斯》和《偶遇琐事》。原为独立的三本书。

《自述》是作者为“永久的作家”丛书写的一个非传统意义上的自传体文本，它以片断的书写方式和按片断题名的字母顺序进行排列的形式，为读者组织了一部时间错位、事件凌乱、内在逻辑无序的“奇书”，作者力图以片断来解释言语活动，通过语言的随意性排列来探寻语言符号的深层寓意。《自述》中包含了作者对其个人生活、审美理想、哲学观点等各个方面的论述。

《作家索莱尔斯》汇集了罗兰·巴特对于索莱尔斯几部作品的论述，他肯定了作者的创新尝试，并从叙述学、语言学和符号学的角度对索莱尔斯的写作进行了深入解读。

《偶遇琐事》汇集了作者不同时期写的三方面内容，它以片断絮语的形式讲述了无数“偶遇琐事”，呈现出后现代主义的拼贴风格。《偶遇琐事》的后半部则是作为一个感性的人的罗兰·巴特细腻情感的写照。作者在其中第一次披露了自己的同性恋隐私，并抒发了自己晚年的孤独感受。

目 录

导 读	(1)
-----------	-----

罗兰·巴特自述

关于照片的话	(3)
主动性与反映性	(5)
形容词	(5)
惬意	(5)
类比的魔怪	(6)
黑板上	(7)
钱	(8)
阿耳戈大船	(9)
傲慢	(9)
肠卜僧的动作	(11)
认同,不是选择	(11)
真实与论断	(12)
无定所	(12)
回指性	(13)
挂车	(14)
当我玩捉人游戏的时候	(14)
姓氏	(15)

关于愚蠢,我只能说.....	(16)
喜爱一个念头	(16)
年轻的资产阶级姑娘	(17)
爱好者	(17)
布莱希特对于罗兰·巴特的指责	(17)
对于理论的要挟	(19)
夏洛	(20)
电影的实在性	(20)
尾句	(21)
重合	(21)
对比就是理智	(23)
真理与稳定性	(24)
与什么同时代?	(24)
对于契约的含混歌颂	(25)
不合时宜	(26)
我的躯体只在.....存在	(26)
多元躯体	(27)
肋骨	(27)
不可思议的意象曲线	(28)
价值—词语的偶联	(28)
两种夹生	(29)
分解与破坏	(30)
H仙女	(30)
朋友们	(31)
特权关系	(32)
超越之超越	(32)
第二等级与其他	(33)

外延作为言语活动的真实	(34)
他的嗓音	(35)
突出显示	(36)
辩证法	(36)
多元,区别,冲突	(37)
分解的嗜好	(37)
弹钢琴,指法.....	(38)
不佳的对象	(38)
多格扎与反多格扎	(39)
分散性	(40)
意义含混	(40)
附加的成分	(42)
回音室	(43)
写作从风格开始	(43)
空想有何用	(44)
作家作为幻觉	(45)
新的主体,新的科学	(46)
亲爱的艾丽丝,是你.....	(46)
简洁	(47)
标志,插科打诨之事	(48)
传播者的社会	(49)
时间安排	(49)
私生活	(50)
实际上.....	(51)
情欲与戏剧	(51)
审美话语	(52)
人种学意图	(53)

词源	(53)
暴力、明显、本性	(54)
排斥	(54)
塞丽娜与傅罗拉	(55)
排除意义	(56)
幻觉,而非梦想	(57)
一种庸俗的幻觉	(57)
返回,就像是闹剧	(58)
疲倦与清新	(58)
虚构	(60)
双重外在形象	(60)
爱情,即疯狂	(61)
模拟写作	(62)
是傅立叶还是福楼拜?	(63)
片断的圈子	(63)
片断就像是幻觉	(65)
从片断到日记	(66)
草莓酒	(66)
法兰西人	(67)
打字错误	(68)
意义的波动	(68)
奔跑式的归纳推理	(69)
左撇子	(70)
观念的动作	(70)
渊源	(71)
对于各种算法的爱好	(71)
如果我不曾读过.....	(72)

变异论与暴力	(73)
孤独中的想象物	(73)
虚伪?	(74)
念头,就像是享乐	(74)
不被赏识的观念	(75)
句子	(75)
意识形态与审美	(76)
想象物	(76)
花花公子	(78)
何谓影响?	(78)
灵巧的工具	(79)
暂歇:回想	(79)
蠢货?	(82)
写作的机器	(83)
空腹	(83)
吉拉里的信	(84)
作为享乐的反论	(85)
令人狂喜的话语	(85)
填补	(86)
对词语下功夫	(86)
对言语活动的惧怕	(87)
母语	(88)
不纯正的词汇	(89)
我爱,我不爱	(89)
结构与自由	(91)
可接受的	(91)
可读的,可写的及在此之外的	(92)

文学作为套数	(92)
关于自我的书	(94)
饶舌	(94)
清醒的表白	(95)
结婚	(95)
对童年的记忆	(96)
清晨	(96)
美杜斯	(97)
阿布·诺瓦斯与隐喻	(98)
语言学的寓意	(99)
偏头疼	(100)
过时	(101)
重要词语的柔弱性	(101)
女舞蹈家的腿肚子	(102)
政治与道德	(102)
词语与时髦	(103)
词语与价值	(104)
词语与颜色	(105)
神力词语	(105)
过渡词	(106)
中间性词语	(106)
自然性	(106)
新的与新式的	(107)
中性	(108)
主动性与被动性	(109)
适应	(110)
神意	(111)

事物进入话语之中	(111)
气味	(112)
从写作到作品	(113)
“大家都知道”	(114)
模糊与透明	(115)
反衬	(116)
起源的破坏	(116)
价值的波动	(117)
反多格扎	(117)
偏执狂的轻微动力	(118)
说话与拥抱	(118)
身边走过的躯体	(119)
游戏,模仿	(120)
杂色方格布	(121)
颜色	(121)
是被分割的个人吗?	(121)
部分冠词	(123)
巴塔伊,恐怖	(123)
阶段	(124)
结构主义时髦	(125)
一个句子的有益效果	(125)
政治文本	(125)
字母表	(126)
我想不起顺序来了	(126)
作为多题材的作品	(127)
言语活动—牧师	(127)
预见性的话语	(127)

写作计划	(128)
与精神分析学的关系	(129)
精神分析与心理学	(129)
“这意味着什么？”	(129)
何种推理？	(130)
退避	(131)
结构的反应	(132)
支配与胜利	(133)
废除价值支配	(134)
是什么在限制表现	(134)
反响	(134)
成功与失败	(135)
关于选择一件衣服	(135)
节奏	(136)
不言而喻	(136)
在萨拉芒克与瓦拉多里德之间	(137)
学生练习	(137)
知识与写作	(138)
价值与知识	(138)
吵闹	(139)
戏剧化的科学	(140)
我看得见言语活动	(141)
转而反对	(142)
乌贼与其黑墨	(142)
关于性别关系的一本书的写作计划	(143)
有性感	(143)
性欲的快乐结束	(144)

作为空想的转换词	(145)
在意指活动中,有三种东西	(146)
一种过于简单的哲学	(146)
猴子中的猴子	(147)
社会划分	(147)
我嘛,我	(148)
一个坏的政治主体	(149)
复因决定论	(150)
他听不到自己的言语活动	(150)
国家的象征	(151)
征兆性的文本	(151)
系统与系统性	(152)
策略与战略	(152)
随后	(152)
《太凯尔》	(155)
今天的天气	(156)
有希望的大地	(157)
我的脑袋糊涂起来	(157)
戏剧	(158)
主题	(159)
价值向理论的转化	(160)
格言	(160)
整体性的魔鬼	(161)

作家索莱尔斯

对话	(165)
----------	-------

戏剧,诗歌,小说	(168)
拒不因袭	(189)
蔑视	(194)
当前情况	(209)
波动	(212)

偶遇琐事

出版说明	(217)
西南方向的光亮	(220)
偶遇琐事	(225)
今晚在帕拉斯剧院	(254)
巴黎的夜晚	(258)
附录一 罗兰·巴特生平	(279)
附录二 罗兰·巴特著述年表	(282)
译后记	(285)

罗兰·巴特自述

这一切,均应被看成出自一位小说人物之口。

关于照片的话*

作为开始，这里有几幅照片：它们是作者在结束这本书的时候快乐地为自已安排的。这种快乐是诱人的（而且在此是相当自私的）。我只保留了那些使我感到惊愕的照片，可我却不知道其原因何在（这种无知是诱惑的特性，并且，我对每一幅照片所说的内容，将永远都只是想象出来的）。

然而，应该承认，只有我青少年时期的照片才吸引我。由于我周围充满着爱，我的青少年时期并不是不幸的；可是，由于孤独和物质上的拮据，我的这个时期也并不让人喜欢。因此，面对这些照片，使我高兴的并不是对于一个快乐时期的怀恋，而是某种更为模糊的东西。

当沉思（惊愕）把照片视为分离的存在物，当这种沉思使照片成为一种直接的享乐对象的时候，它就不再与关于照片上是谁的思考有什么关系了，尽管这种思考是魂牵梦绕的；这种思考忍受着一种幻象的折磨，同时也靠幻象来自我欢娱，这种幻象根本不属于形态方面的（我从来不像我自己），而更可以说是组构性的。这一组照片在包容了父母方面全部关系的同时，俨然一种通灵物质在起作用，并把我与我的躯体的“某个部分”建立起关系；这组照片在我身上激起某种愚笨的梦幻，其组成单位就是牙齿、头发、鼻子、瘦身材、穿着高腿袜的大腿，它们不属于我，然而除了我之外又不属于别人：从此，我便处于令人不安的亲近状态之中——我竟然看见了主体的裂隙（他甚至对此无话可说）。由此可见，年轻时的照片既不是很分离的（是我的下

* 此标题为译者所加。作者在本书的开始总共选登了 39 幅家藏照片。因版权问题，中译本未能收录。